

Székely Közélet

Előfizetési árak:

Egész évre 160 leu.
Fél évre 80 leu.
Negyed évre 40 leu.

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Megjelenik szombaton reggel

Felölős szerkesztő: TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulev. Regele Ferdinand 14 szám
(v. Kossuth-utca).
Telefonszám: 34.

Mi lesz a konverzióval?

Régóta vetjük fel itt hétről-hétre ezt a kérdést, amelyet az ország lakossága napról-napra, sőt talán óráról órára is felvet. Felveti azért, mert még mindig nem akad, aki erre a kérdésre a végleges és általánosan megnyugtató feletet ki tudta volna találni. Nem tudta eddig kitalálni (ami pedig különösen nagy baj) a kormány sem, amelyet éppen ebben a kérdésben a tervek után való folytonos kapcsolódás, megállapodás nélkül valóság és nézeteltérés jellemez. A megoldást az teszi kívánatképpen nehezzé, hogy más érdekek mellett, különösen két ellentétes nagy érdek törekszik egyszerre érvényesíteni. Az egyik a külföldi tőké, amely a maga haszna kedvéért ellenzi a konverziót, s ellensége minden, a pénz értékét, jövedelmezőségét megingató intézkedésnek. A másik az ország lakosságának nagy tömegé, amely a maga fizetőképességének, élhetőségének megjavítása érdekében a konverzió minél szélesebb körre kiterjesztését s a forgalomba kerülő pénznek (ha csökkent értékkel is) minél nagyobb bőségét, elevenebb mozgását óhajtja.

... Az ország közgazdasági helyzete pedig nagy sebességgel mindagasz-tóbban vérzik, míg orvosai az egyetlen, életmentő operáció felett bizonytalanul tanakodnak. Nehogy a kése-delem miatt egészen elvérezzék!

Nesze semmi — fogd meg jól.

A karikásuiság nagy dobszóval hirdeti, hogy a földmivelésügyi miniszter százezer lejt adott a megyékbeli gazdáknak vetőmagbeszerzésre. És külön hangsúlyozza, hogy ez a kegyes adakozás a Solomon Virgil közbenjárására történt.

Ha elemezzük a dolgot, ott kell kezdenünk, hogy a kormány 46 milliót szavazott meg az ország vetőmagszükségletének fedezésére s ebből a nagy összegből kapnának a mi gazdáink százezer lejt, vagyis az egész összegnek négyszázhatvanad részét. Ha kapnának. Mert az sem igaz, hogy kapnak. Kép a mezőgazdasági kamara százezer lejt erejéig bont, vagy mondjuk: hitelt, olyképpen, hogy ekkora összegre vásárolhat vetőmagot hitelbe, de annak az árát december 1-ig meg kell fizetnie, vagyis a bont addig be kell váltania. A gazdáknak azonban a vetőmagot csak készpénzért adhatja a kamara, mert a 8-10 hetes terminus alatt másképpen nem tudja megfizetni az engedélyezett összeget. A kamara tehát alig kapott valamit, a gazdák pedig nem kaptak semmit, csupán azt engedték meg nekik, hogy vehetnek vetőmagot, — ha van pénzük!

Igy néz ki a gazdák megsegítése a karikás uralom alatt. De nem is az a fő, hogy segítsék a gazdákat vagy nem. Fődolog az, hogy a népbolondító ujságban ki legyen írva, hogy amit valósággal nem ad a kormány a gazdáknak, — azt is a »Solomon Virgil közbenjárására« adja. Ma holnap azon se fogunk csodálkozni, ha a karikásuiságban azt olvassuk, hogy egy jó esőt, vagy a szép meleg időt is Solomon vagy Réti »közbenjárásának« köszönhetjük.

50 éves jubileumát ünnepli a Székelykereszturi Jótékony Nőegyesület.

1882—1932 — Ezt a két, 50 évnyi időközött egybeelőlévő évszámot írta fel legfeljebb a Székelykereszturi Jótékony Nőegyesület a napokban szétküldött meghívójára, amellyel a társadalom egyes tagjait és a társegyesületeket e nevezetes alkalomból rendezett örömműnnepeknél való részvételre hívogatója. 50 év hosszú idő, nagy idő, s különösen nagyjelentőségű, viharos korszak volt az, amely a leirt két évszám esik. A jubiláló szépmultu egyesület ez idő alatt, céljaihoz híven, derekasan állotta meg helyét, s vette ki részét a jótékonyági és kulturális köztevékenységekben. Érdemes és méltó hát, hogy iránta is a társadalom, ebből a jubiláris alkalomból, a legszelebb körű és legmelegebb érdeklődést tanúsítsa.

A jubileumi ünnepnap október 8-án lesz és az délelőtt 11 órakor, a székelykereszturi unitárius főgimnázium tornatermében, jubiláris diszko-gyűléssel fog kezdődni. Ennek tárgya sorozata: 1. Ének. Előadja az unitárius főgimnázium ifjusági dalárdája. 2. Elnöki megnyitót mond: öv. Ugron Zoltánné elnök. 3. Jegyzőkönyvbevitel. 4. Az Egyesület 50 éves történetét és ennek keretében az 1931 évi működését ismerteti: Szentmártoni Kálmán titkár. 5. Az 1931 évi zárszámadást beterjeszti: Balogh Róza pénztáros. 6. Indítványok. 7. Üdvözlések. 8. Tamás Ilonka alelnök az üdvözlésekre válaszol. 9. Diszko-gyűlés bezárása. — Diszko-gyűlés után következik a házi ipari és népművészeti kiállítás megtekintése a főgimnázium helyiségeiben, ahol a kiállítás okt. 8-tól 12-ig d. e. 8—12 és d. u. 2—6 óráig még megtekinthető.

Végül okt. 8-án este 8 órai kezdettel jubiláris-estély lesz az unitárius főgimnázium tornatermében, a következő műsorral: 1. Ének. Előadja a Székelykereszturi Iparos Dalárda. 2. Prológ a Jótékony Nőegyesület 50 éves jubileumára. Irta és elmondja: Nyirő József. 3. Liszt 14. rapszódiaját zongorán előadja Szentmártoni Kálmánné. 4. Szavalt: Tolvaly Tiborné. 5. Zene-szám. Előadja a Székelykereszturi Filharmonikus Társaság. 6. A Nőegyesület története képekben. Konferál: Friedmann Mór dr. 7. Színre kerül: Zagon István: »Kék és piros« c. 1 felvonásos vígjátéka. — Műsor után tánc. — Belépő díj tetszés szerint.

Ipartestületi ügyek.

Országos kirakó vásárok: szeptember hó 26-án Alsóvenice, Zsidóv, Bereck, 27-én Monor, Biharnagybajom, 28-án Balászfalva, 29-én Csikszerecs, Etéd, 30-án Feketehelem, Bonyha, Gyulafehérvár, Szilágysomlyó.

Megdöbbenéssel hallgattuk a cukrászok, pogácsa- és kalácsütők panaszaát, amiatt, hogy tőlük újabbant követelik, hogy minden elhasznált 1 kgr. liszt után 5 lejt adót fizessenek.

Ipartestületünk tájékoztatást fog szerezni ezen újabb adó felől, de máris tiltakozunk mindennemű újabb megadóztatás ellen, mert mindenkinek meg kell érteni végre, hogy nem bírjuk tovább az adók tömkelegét. Különben az

ezek elleni hathatósabb védekezés és eredményesebb erő kifejtés szempontjából (amint az ipartestületek Brassóban, Aradon, Kolozsváron és Nagyváradon is megalakították a szakmabeli szakosztályokat) ipartestületünk is a legközelebb meg fogja szervezni a kebelében lévő 14 ipartársulatnak szakosztályonkénti működését. Ennek tervéről a részletesebb ismertetést a társulati elnököknek meg fogjuk küldeni.

Most pedig, alkalom adódván, még egyszer visszatérünk a Banca Națională építkezésére, amellyel, városunk megbízható és szakképzett iparosságának teljes mellőzése miatt, már ismételtelen foglalkoztunk. Elégítéssel állapítjuk meg, hogy az e célból idegenből ide szállított, kétes iparosok nemcsak nem végeztek becsületes munkát a Banca Națională épületének festésénél, hanem azt felveszerbe hagyva, az anyagot is eltulajdonították és a munkából egyszerűen megszöktek. Vajjon most a vállalkozó magabizálva beismeri e, hogy a helybeli becsületes iparosság kizárásával megérdemelte ezt a becsepapást?

Az Ipartestület elnöke.

ROMÁN LAPSZEMLE.

Az *Adeverul* szeptember 11-iki számában hosszabb cikkben számol be arról, hogy Segesváron »Arbeiterpartei« néven hitlerista párt alakult a németországi párt programjával és kétinges egyenruhával. Don Quihote féle próbálkozásnak és államellenesnek tartja, miután Hitler programján a revizionizmus is szerepel. Hitler programjában van a kisejtítés is, ezzel a szászok rosszul járnának, mert Erdély nemzeti vagyonának 45% a az ő kezükben van. Mindig demokráciát követeltek eddig s ennek szárnya alatt erős polgári osztályt fejlesztettek, így furcsán fest ez a hirtelen frontváltás, de érthető, hogy a német egyetemeken tanuló szász ifjakat Hitler retorikája megfogta.

A *Calendarul* szeptember 15-iki számában kivonatolva közöl részleteket Bethlen György leveléből, amelyben Brandsch Rudolfnak írt a kisejtési kongresszusra való meghívásra választ. Megjegyzti, hogy a levél nagy szenzációt keltett Erdély politikai köreiben.

Az *Universul* szeptember 14-iki számában jelenti, hogy Rab István centennáriumát fényesen ünnepelték meg a brassói megyei Hétfaluban. A szónokok arról beszéltek, hogy »nemsokára megszabadulunk az ellenség jármának nyomásától«. Magyar zászlók alatt vonult fel a nép.

A *Cuvantul* szeptember 14-iki számában cikket ír abból az alkalomból, hogy az egyik nagyváradai magyar lap kommentálva Vaida nimiszterelnök által a budapesti sajtónak adott inter-jut, hosszasan kitér a revizióra. Kijelenti a váradai lap, hogy a román kormánynak oda kellett volna hatni, hogy a határmenti városoknak nagyobb érdekük legyen Romániához tartozni, mint Magyarországhoz. Ezt tették annak idején a magyarok, például Brassóval is. A *Cuvantul* szerint a magyarok ezt azért tették, hogy a román falvak lakosságát ezzel ellensúlyozzák.

Az *Universul* szeptember 14-iki számában jelenti, hogy Magyarországon román alattvalókat ítéltek el a román megszállás alatt elkövetett hazáárulásokért. Magyarzatot nem flúz hozzá.

A *Cuvantul* is, szeptember 14-iki számában, megemlíti az egyik esetet. Mișci Gheorghet, aki annak idején a mezőhegyesi ménes elrekvirálását vezette, a románok Bastille-jébe, a szegedi csillagbörtönbe zárták, ahonnan mindenki tönkretéve kerül ki, a Horthy-féle inkvizíciós rendszer következtében. A veszélyeztetett nyugati határ román közvéleménye erőlyesen tiltakozik ez ellen és energikus diplomáciai lépéseket követel, amelyeket drasztikus megtorlások kell, hogy kövessenek, ha nem járnak eredménylyen, hogy vége szakadjon a román méltóság Erdély egykori hóhérai részéről történő pofozgatásának.

A *Dimineața* szeptember 9-iki számában egy fényképet közöl a bukaresti Hertz cégnek Amerikából küldött levélről, amelyen Bukarest Magyarországon van feltüntetve. A lap azzal vigasztalódik, hogy Venizelosz állítása szerint Wilson a békeszerződések idején nem tudta, hogy hol van Szaloniki.

Nyilatkozat.

A »Hargita« 37-ik számában megjelent és személyemmel foglalkozó hirre válaszom a következő:

A róvásomra tett kijelentések teljesen alaptalanok, amiért a cikk írója ellen a törvényes eljárást megindítom.

Ziegler Heinz gyógyszerész.

HIREK.

Szept. 23.

Magyarpárti képviselő az adókinzás ellen. Nagy sikert ért el Ferenczy Zsigmond dr., a Magyar Párt most megválasztott marostordai képviselője, aki a képviselőház egyik utóbbi ülésén, általános tetszés és az összes ellenzéki pártok tapsai közt mondott beszédében a kormány adópolitikáját bírálta. Beszédének különösen azt a részét helyeselték a Magyar Párt és a többi ellenzéki pártok képviselői, amelyben tiltakozott az ellen, hogy a kormány az adóbehajtásokat még szigorítani akarja. Ezzel szemben éppen azt követelte, hogy a kormány szállítsa le az adókat, amelyek különösen a Székelyföldön tulmagasak és teremtsen olyan életheletheiségeket a népnek, hogy az bár a leszállított adókat meg tudja fizetni.

A nyugdíjasok közgyűlése. Mint a mult számunkban is közöltük, az Udvarhelymegyei Nyugdíjasok Egyesülete szeptember hó 27-én, kedden d. e. 11 órakor a Barkóczy éterem helyiségében tartja meg közgyűlését. Előzőleg 25-én Tordán pedig az Erdélyi és Bánsági Nyugdíjasok Szövetsége tartja alakuló közgyűlését, melyen a mi nyugdíjas-egyesületünk képviselőjében Gyerkes Mihály ügyvezető elnök fog résztvenni. Beszámolóját az ezt követő keddi nyugdíjas közgyűlésen fogja megtenni, melyre hivatalos mindenik állami és hadi nyugdíjas.

x A zongoratanítást szeptember elsején megkezdtem. Új tanítványokat is vállalok. Tompa Lászlóné.

Az unitáriusok őszi hálaünnepéje f. hó 25 én, vasárnap lesz urvacsoraosztással. Istentisztelet kezdete délelőtt 10 óra. Jó idő esetén d. u. 2 órakor társas kirándulást rendez Orbán Balázs sírjához az Unitárius Leányegylet.

Vigyázzunk a hamis pénzekre. A Nemzeti Bank figyelmezteti a közönséget, hogy sok hamis papírpénz, különösen 1000 lejes van forgalomban. De sok a 100 lejes és a 20 lejes hamis pénz is.

Templomi ünnepségek. Itt van az őszi, jön a tél s ezzel együtt minden nap nyomasztóbban lép fel a nyomosság és a szenvedés, melynek gondjait csak a szeretet oszlathatja el pillanatnyilag. Az idén még többen vannak, kik a könnyörülő szeretetre lesznek utalva, mint máskor. A református nőszövetség a szeretetmunkák végzésének a fedezésére, október és november hónapokban, minden második vasárnap, a délutáni istentisztelet keretében, templomi ünnepélyt rendez: előadással, énekkel, beszéddel, szavatokkal összekötve, amelyre a nemes cél érdekében, előre is felhívjuk e lap olvasóinak szíves figyelmét. Az első ilyen templomi ünnepély október hó 2-án délután lesz a következő műsorral: 1. A gyülekezet éneke. 2. Igeolvasás és ima: Nagy Zoltán s. pap. 3. Bevezető beszéd: Vajda Ferenc lelkész. 4. Ének: a Ref. Dalkar. 5. Szaval: Geczó Margit. 6. Ének: B. Solyom Edith. 7. Előadást tart: Czerják Hermin tanárnő. 8. Hegedűn játszik: dr. Kertész Béla, kiséri Tompa Lászlóné. 9. Szaval dr. Lévy Lajos. 10. A gyülekezet éneke. — Belépti díj nincs, de minden egyes leu, mit a perselybe dobunk: egy-egy könnyecpetet fog letörölni. *A rendezőség.*

Elhalasztották az udvarhelyi állatvásárt. Az október elsején szokásos udvarhelyi állatvásár, a száj és körömfájás miatt, hatósági intézkedés folytán, bizonytalan időre elmarad. Az ehelyett tartandó későbbi póttállatvásárról a közönség annak idején tájékoztatást kap.

Sport. Vasárnap játszották, szépszámu közönség előtt, a Hargita football csapata első bajnoki mérkőzését, a múlt évi bajnok csapat, a Vitrometan ellen. Eredmény 2:0 (2:0) a Hargita javára. A csapatmindent egyes tagja lelkesen küzdött a győzelemért s a Vitrometan csak kivételes képességű kapusának köszönheti, hogy nem hagyta el nagyobb vereséggel a pályát. — Vasárnap, 25 én a Hargita csapata Medgyesen játszik bajnoki mérkőzést a M.T.V. ellen. Városunkban barátságos mérkőzés lesz, a vásárhelyi M. M.T.E. csapata és az O.M.T.E. között. Lesz előmérkőzés is a Hargita old-boy csapata és az O.M.T.E. old boy csapata közt.

A Vármegyei Gazdasági Kamara gyümölcskiállítására iránt, mely október hó 8-9 én a ref. tanítónőképző tornatermében lesz, a vármegye minden részében nagy az érdeklődés s a kiállításra igen számosan fognak részt venni. Mint értesülünk, egy gyümölcsnagyerkeskedő is ideérkezik Bukarestből a kiállításra, aki itteni tapasztalatai alapján, esetleg nagyobb vásárlásokat is fog eszközölni. Óhajtható tehát, hogy azok, akiknek eladó almájuk van, feltétlenül vegyenek részt ezen a gyümölcskiállításán.

Gyujtogatásért vonta felelősségre a helybeli törvényszék Viola János és Zichler Pál kereszturni lakosokat, mert 1930 évben Kereszturon Viola Sándornak, Gyergyóban pedig Viola János volt főnöke: Melles Ferenc anyjának egy-egy gazdasági épületét felgyújtották, birtokügy, illetve valami nézeteltérés és összeveszés miatti bosszúból. Viola Jánost 7 hónapi és 12 napi súlyos börtönre, társát pedig 6 hónapra ítélte a törvényszék.

x Mozihírek. Szombat este fél 9, vasárnap délután 6 és este fél 9 órakor a várva-várt filmsoda, Mesék az irógépről, Szomaházi világhírű műve után, Renate Müller, Herman Thiemig, Félix Bressart ragyogó filmoperettje, Ábrahám Pál muzsikájával. Zenéjénél, rendezésénél fogva a legcsodásabb filmek egyike, melyről már mindenki hallott. Helyárak 22—17—12 lej. — Jön Egy éj a paradicsomban, Anny Ondrával, Redl ezredes árulása, orosz dráma, Ezred réme, katonai vigjáték, Denevér, Anny Ondrával, Inspiration, Gréta Garbóval, Trader Horn.

Lélekemelő hatással, szépszámu közönség jelenlétében folyt le a helybeli ref. egyház Ifjus. Ker. Egyesületének mult vasárnapi felavató ünnepélye. Nagy tetszés mellett, a mult héten közölt műsor szerint folyt le a műsoros rész is, kivéve ifj. Jodál Gábor egyik orgonaszófolóját, amely az orgona váratlan defektusa miatt, a közönség sajnálatára, elmaradt.

Figyelmeztetés a repülőbélyeg alkalmazóihoz. A repülőbélyeg alkalmazásának ellenőrzésére városunkban megalakult bizottság, megalakulásának köztudomásra hozatala mellett, ezúton is figyelmeztetni kívánja mindazokat, akik kötelezve vannak ezt a bélyeget alkalmazni (autóbusz vonalak bérleti, mozi, színház, cirkusz, mulatságrendező, étterem, bodegatalajdonosok, kereskedők, gyárosok, bankok, klubok, kaszinók, illatszertárosok, droguisták, gyógyszerárosok stb.), hogy a törvényt előírásait szigorúan tartásuk be, mivel kihágások esetén a legszigorubb büntetést kapják. A repülőbélyeg megsemmisítése a bélyegtörvény 28 ik szakaszának előírása szerint történik, azaz aláírással vagy a cég pecsétjének ráalkalmazása által. A bélyegek másképpen való megsemmisítése büntetés alá esik.

A házak előtti árkokat ki kell takarítani. A rendőrség figyelmezteti az összes háztulajdonosokat, hogy 10 napon belül gondoskodni kötelesek a házak előtti árkok, sáncok kitakarításáról és mésszel való beöntözéséről. Különben a mulasztókat a rendőrség megbünteti.

Felhívás. Az odorheiu—székelyudvarhelyi róm. kath. egyházközség tagjai felhivatnak, hogy az 1932—1933 iskolai évre fizetendő egyházi járulékok megállapítására — az alább megnevezett utcák és napok szerint — a róm. kath. elemi iskola helyiségében személyesen megjelenni sziveskedjenek. Szeptember 26-án d. u. 3 órakor a Kossuth—Budvár—Sósfürdő—Petőfi—Eötvös utca, 27-én d. u. 3 órakor. Attila—Kornis—Tibád—Vár—Bethlen—Árpád—Tó utca, 28-án d. u. 3 órakor. Kőkereszt tér, Király—Szent Imre—Szent János utca, 29-én d. u. 3 órakor. Baththyány-tér—Bem utca, Deák-tér, Iskola—Rózsa-utca, 30-án d. u. 3 órakor. Bálint—Solyomossy—Tábor—Csere—Temető—Malom-utca. Ez alkalommal is felkéri az egyháztanács azon bizottsági tagokat, kiket a járu lékok kivetéséhez minden utcából külön meghívóval értesített, hogy a kijelölt időben feltétlenül megjelenni sziveskedjenek, hogy a kivetések akadály nélkül fogantathatók legyenek. *Róm. kath. egyháztanács.*

Erdélyi Közgazdaság címen október 2 ikán új közgazdasági hetilap fog Kolozsvárt megindulni. Lap célja, hogy Erdély elhanyagolt gazdasági érdekeinek kihangsúlyozása mellett, gyakorlati kalauza legyen gazdának, kereskedőnek és iparosnak egyaránt, megmutatva nekik amaz életlehetőségeket, amelyek a mai kétségbejött körülmények közt is még adódnak. A lap igazgatója V. Szabó Lajos dr. okl. gazdameérnök földbirtokos és bankigazgató vállalta, aki a gazdasági életnek egy pénzügyi, mint más ágában kiváló jártassággal bír, felelős szerkesztője pedig Ábrahám Sándor okl. mérnök, technikai és közgazdasági szakiró, társzerkesztője Szász Ferenc (pusztakamarási) okl. gazdameérnök, a közismert mezőgazdasági szakiró lesz. Ezenkívül minden megye székhelyén egy mérnök-megbizott, összefogva egy okl. gazdával, fogja a lapot támogatni. Szerkesztőség és kiadóhivatal Kolozsváron (Str. S. Micu 1.) Előfizetési díj negyedévre 120 lélévre 220, egész évre 400 lej; egyes szám ára 12 lej.

Az I. K. E. sportünnepélye. Szeptember 25 én, vasárnap d. u. 4 órakor a kollégiumkertben a székelyudvarhelyi református egyház ifjusági keresztényen egyesülete érdekes sportünnepélyt rendez, gazdag, nivós műsorral: 1. Felvonulás, tisztelgés zeneszóra. 2. Előírt szabadgyakorlatok. — a) Fiúcsapat. Csapatvezető Nagy Gergely. — b) Leánycsapat. Csapatvezető Metz Juliska k. a. 3. Távolugrás, magas, rudugrás, szertorna. 4. Sík és stafétafutás. Versenyek. 5. Humoros sportgyakorlatok. 6. Gulák. 7. Fűleslabdajáték. 8. Elvonulás. — Benevezéseket még szombaton délig elfogad az I. K. E. sportszakosztálya. A győzteseket — külön alkalommal — díjazni fogja, emlékéremmel, az I. K. E. vezetősége. — A nagyközönség figyelmét és pártfogását felhívjuk ifjuságunknak nemes törekvésére. Az ünnepélyhez a zenét a Székely Dalegylet fuvós zenekara szolgáltatja ifj. Ungváry János vezetése alatt. — Kedvező idő esetén a sportünnepély elmarad.

Alkalmi estély a csizmadiatársulat vendéglőjében. A helybeli csizmadiá ipartársulat, az új üzletvezetői állás betöltése alkalmával, társas vacsorával egybekötött, megnyitó estélyt rendez, f. hó 25 én, vasárnap este 8 órai kezdettel a vendéglő helyiségében. Erre az estélyre a társulat vendégeit, pártolóit szeretettel meghívja a társulat elnöksége. Az új vezetőségek, Verestói Dániel új üzletvezetővel együtt, minden igyekezete az lesz, hogy a nagyközönség pártfogását kiérdemlje. Elsőrendű konyha, a legjobb fajborok és más italok állnak állandóan a nagyközönség rendelkezésére. Győződjék meg mindenki a vasárnapi megnyitó estélyen!

Példás a budapesti rendőrség. Bukarestből 30 román rendőrtiszt érkezett Budapestre, hogy a magyar rendőrség szervezettségét és munkáját tanulmányozzák. Értesülésünk szerint egyidejűleg több budapesti rendőr altiszt és forgalmi rendőr teljesít oktató szolgálatot Bukarestben.

Dr. Lányi Imréné kalapszalonzában

a legszebb filz- és bársonykalapok feltűnő olcsó áron beszerezhetőek.

Odorheiu, Piactér 20 sz. Lőrincy és Zakariás üzlete fölött az emeleten

A táncmulatság vége. F. évi február 7 ikén Szentléleken tánc volt, ameyen bogárfalvi legények is megjelentek. Ezekkel, egy leánynak a megtáncoltatása miatt, néhány szentléleki legény összeveszett, s rajtuk késszurással, fával való ütögetéssel több alapos sebet is okozott. A törvényszék e miatt a tettes szentléleki legények közül Sente Mihályt 16 napi elzárásra és 400 lej pénzbüntetésre, Sente Gáspárt 1 hónapi elzárásra, Hegyi Jánost és Hajdó Ferencet pedig egyenkint 4 napi elzárásra és 50 lej pénzbüntetésre ítélte.

Kész cserépkályhák

a legprimább chamotte anyagból gyári áron kaphatók

Kóbori Ernő kályhásnál

Str. Horia (Alsó Tó utca) 23. Átalakításokat és mindennemű kályha munkálatokat elvállalok.

x Meghívás. Egyházközségünk iskolai fenntartásával régóta válságos helyzetben küzdök, ami odáig jutott, hogy a körül határozni kell. Évégett az egyházközség közgyűlését 1932 szeptember hó 25 re (vasárnap) d. e. 11 órára (miseutánra) a főgimnázium helyiségébe ezenel összehívom és kérem az egyházközség tagjait, hogy azon a tárgy fontosságának megfelelően megjelenni sziveskedjenek. A közgyűlésnek egyetlen, de elég nagy tárgya: a helyzetnek megbeszélése, ami kell, hogy érdekelje az egyházközségnek minden tagját és nem szabad kételkedni aziránt, hogy bárki is vonakodnék a közgyűlésen megjelenni s a tárgyalásban részt venni. Sz. udvarhely 1932 szeptember 10. *Pál István* plebános.

x Zongorázók figyelmébe! Hannig Baby okl. zenetanár vezetője mellett olcsón végezheti zenei tanulmányait a zárdában. Jelentkezzék a zárdá főnöknőjénél.

x Hegedűbői és német nyelvű privát órákat ad: Khell István főgimnáziumi tanár.

Piaci árak. A buza: 75—90, rozs: 50—60, árpa: 35—38, zab: 22—24, tengeri: 38—40, burgonya: 8—12 lej vékánként. V-ó

Bethlen-utca 65 szám alatti emeletes házban négy szoba, konyhás utcai lakás október hó 1-től kiadó. Felvilágosítás kapható a Rösler-cégnél : :

Az órákat október elsejétől kezdve 1 órával hátrább fogjuk járni, vagyis elsején a mutatót ennyivel vissza kell igazítanunk. Ezzel ismét közelebb jutunk a nyugati időszámításhoz.

x Ritmikus- és Mensendieck-tornafolyam. Október elsején 2 hónapos ritmikus és Mensendieck-tornakurzust nyitok, asszonyok, leányok és gyermekek részére. Gyermekeket 4 éves kortól, fiukat 14 éves korig tanítok. — A gazdasági helyzetre való tekintettel: mélyen leszállított árak. Jelentkezés: Str. Prințul Nicolae (Árpád-utca) 11 sz. — *Tompa Margit*, okleveles ritmikus- és Mensendieck-tornamester.

x Elemi és középiskolai vallás-könyvek, bibliák és énekeskönyvek kaphatók nyomdánk üzletében.

Gyümölcszedés és eltartás. Szeptember hó végén és október hó első napjaiban van a téli gyümölcsök szedésének az ideje is. Bár a szárazság miatt későbbre fejlődött ki a gyümölcs és nagyon sok lehull belőle, mégis jobb nem sietni a leszedéssel, mert a kellőleg be nem érett gyümölcs nem lesz tartós, hamar pusztulásnak indul és kevésbé jóízű. A fákon maradt téli gyümölcsöt pedig ne szedjük zsákba, hanem füles kosárba, melyet vászonnal, vagy papírral kibélelünk és a két végén levő kampóval a fára felakasztunk. Így két kézzel dolgozhatunk és óvatosabban nyulva a gyöngén álló gyümölcshöz, leszakítjuk és szépen elhelyezhetjük a szedőkosárba. Az így leszedett gyümölcsöt azután fedett helyen prizmákba vagy kupacokba rakjuk le szalmával behintett földre, 3—4 napig, hogy fülledjen, mert így szinesedik, az érés folyamata megindul, a férgese és rothadása kiválik, s a pincébe való elrakás alkalmával azokat kiválaszthatjuk. A gyümölcseltartó kamrát, pincét pedig jól takarítsuk ki, gondoskodjunk annak állandó szellőzéséről, lehetőleg meszeljük ki, vagy rézgálicoldattal permetezzük meg, hogy ez által a rothadás penészgombacsírát öljük ki. Fordítsunk nagy gondot téli gyümölcsreinkre, mert a kézzel szedett elsőosztályú, ugynevezett »tábla almának«, amelyiknek az átmérője 6 cm. vagy pedig a kerülete 18 cm, máris 4—6 leu az ára kilogrammonként. Az őszi, az állatoktól védett kertekben minden gazda vessen vadalma és vadkörte-magot, hogy abból a jövő tavaszon mentől több csemete keljen ki beoltás és szaporítás, esetleg vadonképpen való eladás céljából. Ennek is kitűnő ára van.

Buzatermésünket a f évben a rozsdá tette tönkre. Tudományos megállapítás szerint, ha műtrágyázva lettek volna a vetések, e nagy csapás nagyrésztben kikerülhetett volna. Szuperfoszfát készpénzfizetés ellenében a mezőgazdasági kamaránál és alulirotnál kapható mm.-ként 360 lej árban. *(Varró Elek.)*

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R-T. Odorheiu—Székelyudvarhely.

ELADÓ HÁZ,

5 tágas szobával, melyben lakás mellett iroda is elhelyezhető. A masszív, boltíves, tágas pincehelyiségek raktárnak is használhatók. Értekezni lehet Str. Prințul Nicolae (Árpád-u.) 11 sz. alatt.

Autómmal

személy- és teherszállítást a legjutányosabb áron vállalok.

Miklós Károly
Strada Stefan cel Mare
(Malom-utca) 18 szám.